የዜግነት መብቶች ጽ/ቤት (OCR) ከትምህርት ዲፓርትንመንት (ED) የፌደራሉን የገንዘብ ርዳታ በሚያገኙ መርሃ ግብሮች ወይም ሥራዎች ላይ አድልዎ ማድረግን የሚከለክሉ በርካታ የፌደራል የዜግነት መብት ሕጎችን ያስፈጽማል:: በዘር፣ በቀለም እና በብሔራዊ ማንነት የሚደረግ አድልዎ በ1964 የዜግነት መብቶች ሕግ ክፍለ ተከልክሏል:: የጾታ አድልዎ በ1972 የትምህርት ማሻሻያዎችን ክፍል 9 ተከልክሏል:: በአቅመ ደካማነት የሚደረግ አድልዎ በ1973 የመልሶ ማቋቋሚያ ሕግ ክፍል 504 እና በአቅመ ደካማ በሆኑ አሜሪካዊያኖች ሕግ ክፍል 1990 ተከልክሏል (ክፍል 2 የመንግስት ድርጅቶች የፌደራሉን የገንዘብ ርዳታ አገኙም አላገኙ አቅመ ደካማ በሆኑ ላይ አድልዎ እንዳይፈፀም ይከለክላል) እና በዕድሜ ምክንያት የሚደረግ አድልዎ በ1975 በዕድሜ ምክንያት የሚደረግ አድልዎ ሕግ ተከልክሏል::

እነዚህ በ (OCR) የሚፈፀሙ የዜግነት መብቶች ሕጎች ከ (ED)ፈ የፌደራሉን የገንዘብ ርዳታ በሚያገኙ በሁሉም የግዛተ የትምህርት ኤጀንሲዎች፣ የአንደኛ እና ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ሥርዓቶች፣ ኮሌጆችና ዩኒቨርስቲዎች፣ የሙያ ትምህርት ቤቶች፣ ቅድመ ኮሌጅ ትምህርት ቤቶች፣ የግዛት የሙያ መልሶ ማቋቋሚያ ኤጀንሲዎች፣ ቤተመጽሐፍቶች እና ቤተመዘክሮች ሁሉ ላይ ይፈፀማሉ:: የ (ED)ፈን ፈንዶች የሚያገኙ ፕሮግራሞችና ሥራዎች እርዳታዎችን፣ ጥቅማ ጥቅሞችን ወይም አገልግሎቶችን ከአድልዎ ነጻ በሆነ መንገድ መስጠት አለባቸው:: እነዚህ እርዳታዎች፣ ጥቅማ ጥቅሞች ወይም አገልግሎቶች በዚህ ብቻ የተወሰኑ ባይሆንም ምዝገባዎችን፣ ምልመላን፣ የገንዘብ ርዳታን፣ የትምህርት ፕሮግራሞችን፣ የተማሪ አያያዝ እና አገልግሎቶችን፣ የምክር አገልግሎትን፣ ሥነ ሥርዓትን፣ የክፍል ምደባን፣ ውጤት መስጠትን፣ የሙያ ትምህርትን፣ መዝናናትን፣ የአካል ብቃት ትምህርትን፣ አትሌቲክስን፣ መኖርያ ቤትን እና ሥራን ያካትታሉ::

በተጨማሪም ኦሲአር ጥር 8 2002 ዓ.ም የ2001 የማንኛ ውንም ህጻን ወደኋላ መቅረት የሚከለክለው ሕግ ክፍል የሆነው የአሜሪካ የእኩል መብት ሕግ ቦይ ስካውትስን ያስፈጽማል:: በአሜሪካ የእኩል መብት ሕግ ቦይስኳውትስ መሠረት ከትምህርት ሰዓት በፊት ወይም በኋላ ለአንድ ወይም ከዚያ በላይ ለሆኑ የትምህርት ቤቱ ተማሪ ያልሆኑ ወጣቶች ወይም የማኅበረሰብ ክፍሎች በቀጥር ግቢው ወይም ወደትምህርት ቤቱ አቅርቦቶች የመግባት ዕድልን የማይሰጥ አንደኛ ደረጃ የመንግስት ት/ቤት፣ ሁለተኛ ደረጃ የመንግስት ትምህርት ቤት ወይም የግዛት ወይም የከተማ የትምህርት ኤጀንሲ ለአሜሪካ ቦይስካውስት፣ ከነዚህ ጋር ሕጋዊ ቅርበት ላለው ለማናቸውም ቡድን ወይም በዩናይትድ ስቴትስ ሕግ ክፍል 36 ውስጥ ጀግና ተብለው ለተጠቀሱ ለማናቸውም ሌላ ቡድን እኩል መብት ወይም ተመጣጣኝ ዕድል አይከለከልም ወይም አድልዎ አይፈጽምም::

ምን መደረግ አለበት

ማናቸውም ለ (OCR) ቅሬታውን ማቅረብ የሚፈልግ ሰው በደበዳቤው ውስጥ ወይም ከ (OCR) አስፈጻሚ ጽ/ቤቶች (ዝርዝሩን ይመልከቱ) በሚገኘው የአድልዎ ቅሬታ ማቅረቢያ ቅጽ ላይ የሚከተሉትን መረጃዎች በጽሑፍ ማቅረብ አለበት::

- ስምዎንና አድራሻዎን (አስፈላጊ ባይሆንም በሥራ ሰዓታት ሊገኙ የሚችሉበት ስልክ ቁጥር ይረዳናል::)
- በተጠቀሰው(ሱት) የአድልዎ ድርጊት/ቶች/ የተጎዳው/ጎዱት/ ሰዎች ወይም የሰዎቹ መደብ አጠቃላይ መግለጫ (የተጎዳው/ዱት ሰዎች ስም አያስፈልግም)
- የተጠቀሰውን የአድልዎ ድርጊት/ቶች/ የፈፀመው ተቋም ስም እና የመገኛ ቦታ እና
- (OCR) ምን እንደተከሰተ፣ መቼ እንደተከሰተ እና የአድልዎው መንስዔዎች (ዘር፣ ቀለም፣ ብሔራዊ ማንነት፣ ጾታ፣ አቅመ ደካማነት፣ ዕድሜ ወይም የአሜሪካ የእኩል መብት ሕግ በይስካውትስ) ለማወቅ የሚያስችለውን የተጠቀሰው/ሱትን የአድልዎ ድርጊት/ቶች ገለጻ በበቂ ዝርዝር ማቅረብ::

ቅሬታዎን ኦንላይን (በድረገጽ) እንዴት ማቅረብ ይችላሉ

(OCR) በተቻለ ጊዜ ሁሉ ተማሪዎች እና ወላጆች፣ የትምህርት ተቋማት ተወካዮች እና ሌሎች የ (OCR) ተጠቃሚዎች ከ (OCR) ጋር ለመገናኘት ኢ-ሜይል ወይም ፋክስ እንዲጠቀሙ ያበረታታል:: በተጨማሪም ቅሬታ አቅራቢዎች ከዚህ በታች በተጠቀሰው ድረ ገጽ ቅሬታቸውን ለ (OCR) ኣንላይን ማቅረብ ይችላሉ::

http://www.ed.gov/ocr/complaintprocess.html.

ኢሜይል ለሌላቸው ሰዎች በአካባቢዎ ካለው የሕዝብ ቤተ መጽሐፍት ኢንተርኔት በነጻ መጠቀም የሚችሉ ሲሆን ከበርካታ ትላልቅ አቅራቢዎች ነጻ የኢሜል አገልግሎት ማግኘ ት ይቻላል::

ከላይ በተጠቀሱት ሕጎች መሠረት ቅሬታ ባቀረበ፣ ምስክርነት በሰጠ ወይም በምርመራው ወይም በአፈጻጸም ሒደት በማናቸውም መልኩ በረዳ ወይም በተባበረ በማናቸውም ሰው ላይ ተቀባዩ በቀል አይፈጽምም::

የአድልዎ ቅሬታ ከሲቪል መብቶች ጽ/ቤት ስለማቅረብ

Office for Civil Rights
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20202-1100
(202) 245-6800; 1-800-421-3481
FAX: (202) 245-6840 TDD: (877) 521-2172

E-mail: OCR@ed.gov

Web: http://www.ed.gov/ocr

ቅሬታ ማቅረብ የሚችለው ማን ነው

የፌደራሉን የገንዘብ ርዳታ የሚቀበል አንድ የትምህርት ተቋም በዘር፣ በቀለም፣ በብሔራዊ ማንነት፣ በጾታ፣ በአቅመ ደካማነት ወይም በዕድሜ ምክንያት በአንድ ሰው ላይ አድልዎ ፈጽሟል ብሎ ያመነ ማንኛውም ሰው ወይም አንድ አንደኛ ደረጃ የመንግስት ትምህርት ቤት ወይም የግዛት ወይም የከተማ የትምህርት ኤጀንሲ የአሜሪካን የቦይ ስካውትስ የእኩል መብት ሕግ ጥሷል ብሎ ያመነ ማናቸውም ሰው ቅሬታውን ማቅረብ ይችላል:: ቅሬታውን የሚያቀርበው ሰው በተጠቀሰው አድልዎ የተጠቃ መሆን የለበትም:: ነገር ግን ስለሌላ ሰው ወይም ቡድን ቅሬታ ማቅረብ ይችላል::

የጊዜ ገደቦች

አንድ ቅሬታ አቅራቢ (OCR) ጊዜውን በአሳማኝ ምክንያት ካላራዘመው በቀር ቅሬታው በተፈፀመ በ180 ቀናት ውስጥ ቅሬታውን ማቅረብ አለበት::

ተቋማዊ የቅሬታ አቀራረብ ስርዓቶች

ቅሬታን በአንድ ተቋም ላይ ከማቅረብ በፊት፣ አንድ ቅሬታ አቅራቢ ስለተቋሙ የቅሬታ አቀራረብ ሒደት ማወቅ እና ያንን ሒደት ቅሬታውን ለመፍታት ሊጠቀምበት ያስፈልጋል:: አንድ ቅሬታ አቅራቢ ቅሬታውን ለ (OCR) ከማቅረቡ በፊት የተቋሙን የቅሬታ አቀራረብ እንዲጠቀም የሚያደርገው ሕግ የለም:: አንድ ቅሬታ አቅራቢ ተቋማዊ የቅሬታ አቀራረብ ሒደትን ቢጠቀም እና ቅሬታውን ለ (OCR) ለማቅረብ ከመረጠ፣ ቅሬታ አቅራቢው የመጨረሻው ተቋማዊ የቅሬታ አቀራረብ ሒደት በተፈፀመ በ60 ቀናት ውስጥ ለ (OCR) ማቅረብ አለበት::

የሚጻፈው ወደየት ነው

ምስራቃዊ ክፍል

Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont
Office for Civil Rights, Boston Office
U.S. Department of Education
33 Arch Street, Suite 900
Boston, MA 02110
Tel.: (617) 289-0111; Fax: (617) 289-0150

New Jersey, New York, Puerto Rico, Virgin Islands
Office for Civil Rights, New York Office
U.S. Department of Education
32 Old Slip
26th Floor
New York, NY 10005
Tel.: (646) 428-3900; Fax: (646) 428-3890

Delaware, Maryland, Kentucky, Pennsylvania, West Virginia
Office for Civil Rights, Philadelphia Office
U.S. Department of Education
The Wanamaker Building
100 Penn Square East, Suite 515
Philadelphia, PA 19107
Tel.: (215) 656-8541; Fax: (215) 656-8605

ደቡባዊ ክፍል

Alabama, Florida, Georgia, Tennessee
Office for Civil Rights, Atlanta Office
U.S. Department of Education
61 Forsyth Street S.W., Suite 19T70
Atlanta, GA 30303
Tel.:(404) 562-6350; Fax:(404) 562-6455

Arkansas, Louisiana, Mississippi, Texas
Office for Civil Rights, Dallas Office
U.S. Department of Education
1999 Bryan Street, Suite 1620
Dallas, TX 75201
Tel.:(214) 661-9600; Fax: (214) 661-9587

North Carolina, Virginia, Washington, D.C., South Carolina
Office for Civil Rights, DC Office
U.S. Department of Education
P.O. Box 14620
Washington, D.C. 20044
Tel.:(202) 208-2545; Fax: (202) 208-7797

ማእከላዊ ምእራብ ክፍል

Illinois, Indiana, Minnesota, Wisconsin, Iowa, North Dakota
Office for Civil Rights, Chicago Office
U.S. Department of Education
111 North Canal Street, Suite 1053
Chicago, IL 60606
Tel.:(312) 886-8434; Fax: (312) 353-4888

Michigan, Ohio
Office for Civil Rights, Cleveland Office
U.S. Department of Education
600 Superior Avenue East, Suite 750
Cleveland, OH 44114
Tel.: (216) 522-4970; Fax: (216) 522-2573

Kansas, Missouri, Nebraska, South Dakota, Oklahoma
Office for Civil Rights, Kansas City Office
U.S. Department of Education
8930 Ward Parkway, Suite 2037
Kansas City, MO 64114
Tel.:(816) 268-0550; Fax: (816) 823-1404

ምእራባዊ ክፍል

Arizona, Colorado, New Mexico, Utah, Wyoming
Office for Civil Rights, Denver Office
U.S. Department of Education
1244 Speer Boulevard
Federal Building, Suite 310
Denver, CO 80204
Tel.:(303) 844-5695; Fax: (303) 844-4303

California
Office for Civil Rights, San Francisco Office
U.S. Department of Education
Old Federal Building
50 United Nations Plaza, Room 239
San Francisco, CA 94102
Tel.:(415) 556-4275; Fax: (415) 437-7783

Alaska, Hawaii, Idaho, Nevada, Oregon, Washington, Montana, American Samoa, Guam, and the Northern Mariana Islands
Office for Civil Rights, Seattle Office
U.S. Department of Education
915 Second Avenue, Room 3310
Seattle, WA 98174
Tel.:(206) 220-7900; Fax: (206) 220-7887

Revised September 2005